

EXB-DI

DIGITAL INTERFACE BOARD

OWNER'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSANLEITUNG 取扱説明書



Handle the board with care. Subjecting it to physical shock (by dropping or pressing it) may cause damage or malfunctions.
Be careful not to touch any exposed metal portions of the circuit board, or any parts that are not essential to the installation process.

THE FCC REGULATION WARNING (for U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

CE mark for European Harmonized Standards

CE mark which is attached to our company's products of AC mains operated apparatus until December 31, 1996 means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC) and CE mark Directive (93/68/EEC).

And, CE mark which is attached after January 1, 1997 means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC), CE mark Directive (93/68/EEC) and Low Voltage Directive (73/23/EEC).

Also, CE mark which is attached to our company's products of Battery operated apparatus means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC) and CE mark Directive (93/68/EEC).

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

KORG INC. 15-12, Shimotakaido 1-chome, Suginami-ku, Tokyo, Japan

© 2000 KORG INC.

1411 GH Printed in Japan

Warning

When installing, servicing, or replacing parts for this product, do not perform any action that is not prescribed in the owner's manual.

Do not apply excessive force to the electronic components or connectors on the circuit board, and do not disassemble it. Electrical shock, fire, or malfunction may result.

Before installing this product, disconnect the power supply cable of the device in which it is being installed, and disconnect any cables that connect peripheral devices. Failure to do so may cause electrical shock or malfunctions.

Caution

Do not allow this product to become wet, and do not place objects on top of it. Doing so will cause malfunctions.

Before touching this product, touch a metal part of the device into which it will be installed, so that any static electricity in your body will be discharged. Failure to do so will risk damaging the electronic components by static electricity.

When handling this product, be careful not to touch the leads (wires protruding from the electronic components) on the rear side of the circuit board. Injury may result.

When installing this product, do not touch any unrelated parts or circuit boards. Electric shock or malfunction may result.

When installing this product, be careful not to cut yourself on any sharp edges or parts of this product or of the device into which this product is being installed.

When installing this product, be careful not to drop screws etc. into the device into which this product is being installed.

The manufacturer makes no warranty regarding possible malfunctions or damage that may result from improper use or modification. The manufacturer also will take no responsibility for any damages that may result from loss or disappearance of data.

Installing this product

For the procedure of installing this product, refer to the owner's manual of the device into which the product is being installed. If you have any questions, please contact your local Korg distributor.

Cautions when installing an option board

In order to install the board correctly, please pay attention to the following points.

Be careful of static electricity, which may damage components inside the product or on the board.

Before beginning the installation, touch an unpainted metal part of the chassis or the grounding terminal of a grounded device to discharge any static electricity that may be present in your body.

Perform the installation according to the steps given in the directions, making sure that the board is installed correctly and in the correct orientation.

Verify that the option board has been installed correctly. If installation is incorrect, faulty connections or a shorted power supply can cause malfunctions.

All the screws that are removed will be used, so be careful not to lose any.

Using screws of the incorrect shape or length can cause malfunctions or damage to the product.

Use only the screws that were included with the option board or the screws that were fastened in the instrument.

When installing or removing the board, be careful not to drop parts or the option board into the instrument.

Make sure that the attaching screws are tightened firmly, and are not loose.

Avertissement

Lors de l'installation, d'interventions techniques ou du remplacement de pièces pour ce produit, toujours respecter scrupuleusement les instructions du manuel d'utilisation. Ne jamais prendre des mesures qui ne sont pas indiquées.

Ne pas forcer de manière excessive sur les composants électroniques ou sur les connecteurs du circuit ni les démonter. Vous risqueriez de vous électrocuter, de provoquer un incendie ou un mauvais fonctionnement.

Avant d'installer ce produit, débrancher le câble d'alimentation de l'appareil dans lequel il doit être installé et débrancher tous les câbles qui le relient à des périphériques afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de mauvais fonctionnements.

Attention

Toujours tenir ce produit à l'écart de l'humidité et ne jamais placer d'éléments lourds dessus afin d'éviter de provoquer un mauvais fonctionnement.

Avant de toucher ce produit, toucher un élément métallique de l'appareil dans lequel il doit être installé de sorte à décharger toute électricité statique éventuelle présente dans votre corps.

L'électricité statique risquerait en effet d'endommager les composants électroniques.

Lors des manipulations de ce produit, faire attention de ne pas toucher les fils (sortant des composants électroniques) situés sur la face arrière du circuit car vous risqueriez de vous blesser.

Lors de l'installation de ce produit, ne jamais toucher d'éléments ou de circuits inutilement. Vous risqueriez de provoquer un choc électrique ou un mauvais fonctionnement.

Lors de l'installation de ce produit, veiller à ne pas se couper sur les bords ou éléments tranchants du produit ou de l'appareil dans lequel il doit être installé.

Lors de l'installation du produit, veiller à ne pas laisser tomber de vis, etc. dans l'appareil dans lequel il doit être installé.

Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de mauvais fonctionnements possibles ou de dégâts dus à une mauvaise utilisation ou à des modifications. Il ne pourra pas non plus être tenu responsable des conséquences de toute perte ou disparition de données.

Installation du produit

Pour la méthode d'installation de ce produit, se reporter au manuel d'utilisation de l'appareil dans lequel il doit être installé. Pour toute question, consultez votre distributeur local Korg.

Précautions à prendre lors de l'installation d'une carte en option

Afin que la carte soit installée correctement, veuillez considérer les points suivants.

Faire très attention à l'électricité statique qui pourrait endommager les éléments internes du produit ou ceux situés sur la carte. Avant de procéder à l'installation, toucher une partie métallique non peinte du châssis ou de la borne de mise à la terre d'un appareil relié à la terre afin de décharger toute l'électricité statique qui pourrait se trouver dans votre corps.

Réaliser l'installation en respectant les points mentionnés dans les instructions fournies, en veillant à installer la carte correctement et dans le sens adéquat.

Vérifier si la carte en option est installée correctement. Si ce n'est pas le cas, des connexions défectueuses ou une alimentation court-circuitée risquent de provoquer des mauvais fonctionnements.

Toutes les vis que vous avez retirées doivent être réutilisées. Veiller à ne pas les perdre.

L'utilisation de vis de dimensions, de formes ou de longueurs incorrectes peut provoquer un mauvais fonctionnement du produit ou l'endommager. Utiliser uniquement les vis livrées avec la carte en option ou les vis qui étaient fixées à l'instrument.

Lors de l'installation ou du retrait de la carte, faire très attention de ne pas laisser tomber des éléments ou la carte en option dans l'instrument.

Vérifier si les vis de fixation sont bien attachées et si elles sont serrées correctement.

Manipuler la carte avec soin. Eviter de la soumettre à des chocs physiques (en la laissant tomber ou en appuyant dessus) car vous risqueriez de l'endommager ou de provoquer un mauvais fonctionnement.

Eviter soigneusement de toucher toute partie métallique exposée de la carte de circuits ou tout élément qui ne s'avère pas essentiel pour la procédure d'installation.

Marque CE pour les normes europeennes harmonisees

La marque CE apposée sur tous les produits de notre firme fonctionnant sur secteur jusqu'au 31 décembre 1996 signifie que ces appareils répondent à la Directive EMC (89/336/CEE) et à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE).

La marque CE apposée après le 1 janvier 1997 signifie que ces appareils sont conformes à la Directive EMC (89/336/CEE), à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE) ainsi qu'à la Directive Basse Tension (73/23/CEE).

La marque CE apposée sur tous les produits de notre firme fonctionnant sur piles signifie que ces appareils répondent à la Directive EMC (89/336/CEE) et à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE).

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

! Warnung

Nehmen Sie während der Installation, bei Reparatur oder Austausch keine Maßnahmen vor, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind.

Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf die elektronischen Bauteile oder die Anschlüsse auf der Platine an, und nehmen Sie das Bauteil nicht auseinander. Dies kann zu Stromschlag, Brand oder Fehlfunktion führen.

Ziehen Sie vor der Installation das Netzkabel des Gerätes ab, in das die Karte eingebaut werden soll, und lösen Sie auch alle Verbindungen zu Peripheriegeräten. Wenn dies nicht beachtet wird, kann dies zu Stromschlag oder Fehlfunktion führen.

! Vorsicht

Lassen Sie dieses Produkt nicht naß werden, und stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt. Dies kann zu Fehlfunktion führen.

Bevor Sie das Produkt in die Hand nehmen, berühren Sie ein Metallteil des Gerätes, in das Sie die Karte installieren möchten, um eventuell vorhandene statische Elektrizität abzuleiten. Bei Nichtbeachtung können die Bauteile auf der Karte durch statische Entladungen zerstört werden. Achten Sie bei der Handhabung des Produkts darauf, nicht die Leiterbahnen auf der Unterseite der Karte zu berühren, Sie könnten sich daran verletzen.

Berühren Sie keine anderen Teile oder Platinen im Innern des Instruments. Dies kann zu Stromschlag oder Fehlfunktion führen.

Achten Sie beim Einbau dieses Produkts darauf, sich nicht an scharfkantigen Bestandteilen des Produkts oder des Instruments, in dem diese Karte installiert werden soll, zu verletzen.

Achten Sie bei der Installation darauf, in dem Instrument, in dem diese Karte installiert werden soll, keine Schrauben usw. zu verlieren.

Der Hersteller übernimmt keine Garantie für Fehlfunktionen oder Schäden, die durch unsachgemäßen Einbau oder Veränderungen am Produkt entstanden sind. Der Hersteller übernimmt des weiteren ebenfalls keine Garantie auf Integrität oder Erhalt Ihrer Daten.

Einbau dieses Produkts

Für Einzelheiten zur Installation dieses Produkts lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des Instruments, in das sie eingebaut werden soll. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Korg-Händler.

Vorsichtsmaßnahmen für den Einbau einer Erweiterungskarte

Um die Karte (Platine) sachgemäß einbauen zu können, sollten Sie folgende Punkte beachten: Achten Sie auf statische Elektrizität, die Komponenten des Produkts bzw. auf der Platine beschädigen könnte. Berühren Sie vor dem Einbau ein blankes (nicht lackiertes) Metallteil oder den Massekontakt eines geerdeten Gerätes, um jegliche statische Elektrizität abzuleiten, die sich in Ihrem Körper befinden könnte.

Führen Sie den Einbau genau nach den Schritten der Beschreibung durch, und achten Sie darauf, daß die Karte richtig und in der richtigen Ausrichtung eingebaut wird.

Prüfen Sie, ob die Erweiterungskarte richtig eingesetzt wurde. Wenn die Karte fehlerhaft eingesetzt wurde, können falsche oder fehlende Verbindungen oder eine kurzgeschlossene Stromversorgung Fehlfunktionen verursachen.

Alle gelösten Schrauben werden bei oder nach dem Einbau wieder benötigt; achten Sie daher darauf, keine davon zu verlieren.

Die Verwendung von Schrauben falscher Größe oder Form kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt führen. Verwenden Sie ausschließlich die mit der Karte mitgelieferten Schrauben oder diejenigen, die sich im Instrument befanden.

Achten Sie beim Ein- oder Ausbau der Karte darauf, keine Teile oder die Karte selbst in das Instrument fallen zu lassen.

Achten Sie auf festen Sitz der Schrauben. Lose Schrauben können herausfallen und Kurzschlüsse verursachen.

Behandeln Sie die Karte mit Vorsicht. Fallenlassen oder starkes Verbiegen kann zu Fehlfunktion bzw. Schäden führen.

Achten Sie darauf, keine Metallteile der Leiterplatte oder Teile zu berühren, die nicht für den Einbauvorgang notwendig sind.

Das CE-Zeichen für die Europäische Gemeinschaft

Vor dem 31.12.1996 vergebene CE-Zeichen auf unseren netzgespeisten Geräten zeigen an, daß diese Geräte gemäß der EMC-Richtlinie (89/336/EWG) und der CE-Richtlinie (93/68/EWG) der EU arbeiten.

Nach dem 01.01.1997 vergebene CE-Zeichen auf unseren netzgespeisten Geräten zeigen an, daß diese Geräte gemäß der EMC-Richtlinie (89/336/EWG), der CE-Richtlinie (93/68/EWG) und der Niederspannungsstromrichtlinie (73/23/EWG) der EU arbeiten.

Die CE-Zeichen auf unseren batteriegespeisten Geräten zeigen an, daß diese Geräte gemäß der EMC-Richtlinie (89/336/EWG) und der CE-Richtlinie (93/68/EWG) der EU arbeiten.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist.

WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfallig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

! 警告



本製品を取り付ける前に、取り付ける機器の電源プラグと、周辺機器との接続コードを必ず抜く。

感電や機器の破損の原因になります。



本製品の取り付け、修理、部品の交換などで、取扱説明書に記載されている以外のことは絶対にしない。



本製品の基板上の電子部品やコネクタには無理な力を加えたり、分解したりしない。感電、火災、故障の原因になります。

! 注意



本製品を触る前に、取り付ける機器の金属部に触れ、静電気を取り除く。静電気により電子部品を破損する恐れがあります。

本製品や取り付ける機器の金具等で手を切らないように注意して作業する。けがをする恐れがあります。



基板の金属が露出している部分や、取り付けに必要な部分には絶対に触れない。

けが、感電、故障の原因になります。

本製品を扱うときは、基板裏側のリード(電子部品の足部)に触れない。けがをする恐れがあります。

本製品や取り付ける機器を液体でぬらしたり、異物をのせたりしない。故障の原因になります。

取り付ける機器の中にネジなどを落とさない。

故障の原因になります。

誤った使用や改造による故障、破損の保証はいたしません。また、データの消失、破損による損害についても、当社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。

本製品の取り付け方

本製品の取り付け方については、取り付ける機器の取扱説明書をご覧ください。ご不明な点はコルグ・インフォメーションへお問い合わせください。

オプション・ボード取り付け時の注意

正しく取り付けるときは、以下の項目に注意して作業を行ってください。

- ・ 静電気を発生させないように、取り付け作業をする前に塗装面以外の金属部分に触れたり、アースがとれている機器のアース線に触れるなどして、体の静電気を逃がしておいてください。製品内部や本製品に影響をおよぼすことがあります。
- ・ 各取り付け手順に従い、部品や、部品の向きを間違えないように正しく取り付けてください。
- ・ オプション・ボードの取り扱いには十分に注意してください。ボードを落としたり、強く押さえるなどの衝撃を与えると製品の故障や破壊の原因になることがあります。
- ・ 基板の金属が露出している部分や、取り付けに必要な部分には触れないようにしてください。
- ・ はずしたネジはすべて使用しますので、なくさないようにしてください。
- ・ オプション・ボードおよび本体に取り付けられているネジ以外は使用しないでください。形や長さの違うネジを使用すると、製品の故障や破損の原因になることがあります。
- ・ 取り付けたネジは、確実に締めて固定してください。
- ・ オプション・ボードは確実に取り付けてください。取り付け後も、必ず正しく取り付けられていることを確認してください。取り付けが不十分だと、接触不良や電源がショートをおこすなどの故障原因になることがあります。
- ・ 取り付けまたは取り外し時に、部品やオプション・ボードなどを本体内部へ落とさないようにしてください。落としたネジや部品がとれない場合は最寄りのコルグ営業所、またはサービス・センターにお問い合わせください。

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Complies with Canadian ICES-003 Class B. Conforme au Règlement Canadian NMB-003 classe B.

KORG

Introduction

Thank you for purchasing the Korg **EXB-DI** digital interface board. In order to enjoy long and trouble-free use, please read this owner's manual carefully.

Features

The EXB-DI provides a DIGITAL OUT jack (24 bit ADAT compatible optical output) and a WORD CLOCK IN jack. When the EXB-DI is installed, it allows up to eight channels of audio to be output digitally. The WORD CLOCK IN jack allows the device to synchronize its digital signals with those of another connected digital device.


Installation and settings

For details on installing and setting up the EXB-DI, please refer to the owner's manual of the device into which you are installing the EXB-DI. If you have any questions, please contact your local Korg distributor.

DIGITAL OUT jack

When the DIGITAL OUT jack of the EXB-DI is connected to the DIGITAL IN jack of an ADAT optical format compatible device (mixer, amp, recorder, etc.), the audio signals sent from the device in which the EXB-DI is installed can be transferred to the other device while remaining in digital form.

To make connections, you will need to obtain an optical cable manufactured by the Alesis corporation or a CD/DAT optical cable.

 The EXB-DI is able to handle a maximum of eight channels of ADAT optical format audio data. However, the number of channels that are actually used will depend on the device in which the EXB-DI is installed. Please refer to the manual of the device in which the EXB-DI is installed.

WORD CLOCK IN jack

When the WORD CLOCK IN jack of the EXB-DI is connected to the WORD CLOCK OUT jack of an ADAT optical format compatible device (mixer, remote controller, etc.), the connected device can function as the word clock master, so that the device in which the EXB-DI is installed will synchronize as the word clock slave.

To make connections, you will need to obtain a BNC coax cable manufactured by the Alesis corporation or a video BNC cable.

*ADAT and Alesis are the trademarks or registered trademarks of Alesis Inc.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur la carte d'interface numérique Korg **EXB-DI**. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de bénéficier d'une longue utilisation libre de tout problème.

Caractéristiques

La carte EXB-DI comporte une prise DIGITAL OUT (sortie optique 24 bits compatible ADAT) et une prise WORD CLOCK IN. Une fois installée, l'EXB-DI permet d'exploiter jusqu'à huit canaux de sortie audionumérique. La prise WORD CLOCK IN sert à synchroniser les signaux numériques de l'hôte de la carte EXB-DI avec ceux de la source de synchro numérique connectée.


Installation et réglages

Pour en savoir plus sur l'installation et les réglages de l'EXB-DI, veuillez consulter le mode d'emploi de l'appareil recevant la carte EXB-DI. Pour toute question, consultez votre distributeur local Korg.

Prise DIGITAL OUT

En branchant la prise DIGITAL OUT de l'EXB-DI à la prise DIGITAL IN d'un appareil (mélangeur, ampli, enregistreur, etc.) compatible avec le format optique ADAT, vous pouvez transmettre les signaux audio de l'hôte de l'EXB-DI à l'autre appareil sans quitter la chaîne numérique.

Effectuez cette connexion avec un câble optique d'Alesis ou un câble optique pour lecteur CD/DAT.

 La carte EXB-DI permet de gérer un maximum de huit canaux de données audio de format optique ADAT. Le nombre de canaux réellement utilisés dépend toutefois de l'appareil où vous avez installé la carte EXB-DI. Consultez le mode d'emploi du dispositif où vous avez installé l'EXB-DI.

Prise WORD CLOCK IN

En branchant la prise WORD CLOCK IN de l'EXB-DI à la prise WORD CLOCK OUT d'un appareil (mélangeur, commande à distance, etc.) compatible avec le format optique ADAT, vous pouvez synchroniser l'hôte de l'EXB-DI avec le signal d'horloge de l'appareil connecté, qui sert de maître de synchro numérique.

Effectuez cette connexion avec un câble coaxial BNC d'Alesis ou un câble vidéo BNC.

*ADAT et Alesis sont les marques commerciales ou marques déposées d'Alesis Inc.

保証規定(必ずお読みください)

本保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類は保証の対象になりません。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

1. 本保証書の有効期間はお買い上げ日より1ケ年です。
2. 次の修理等は保証期間内であっても有料修理となります。
 - ・消耗部品(電池など)の交換。
 - ・お取扱い方法が不適当のために生じた故障。
 - ・天災(火災、浸水等)によって生じた故障。
 - ・故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。
 - ・不当な改造、調整、部品交換などにより生じた故障または損傷。
 - ・保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。
 - ・本保証書の提示がない場合。

尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3ヶ月以内に限り無償修理いたします。

3. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.

4. お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き続きお使いいただけます。最寄りのコルグ営業所、またはサービス・センターまでお問い合わせください。
5. 修理、運送費用が製品の価格より高くなることもありますので、あらかじめ最寄りのコルグ営業所、またはサービス・センターへご相談ください。運送にかかる往復の費用はおお客様の負担とさせていただきます。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損傷につきましては、弊社はいっさいの責任を負いかねますのでご了承ください。

本保証書は、保証規定により無料修理をお約束するためのもので、これよりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

お願い

1. 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。
2. 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

Vorweg

Vielen Dank, dass Sie sich für die **EXB-DI** Digital-Schnittstelle von Korg entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor dem Einsatz dieser Platine durch.

Funktionen

Die EXB-DI ist mit einem DIGITAL OUT-Anschluss (24-Bit Digital-Ausgang im ADAT Optical-Format) sowie einer WORD CLOCK IN-Buchse versehen. Nach Einbau der EXB-DI können bis zu acht separate Audiokanäle auf der digitalen Ebene ausgegeben werden. Die WORD CLOCK IN-Buchse dient zum Empfang eines Wordclock-Taktes für die Digital-Synchronisation des Wirtgerätes.


Installation und erforderliche Einstellungen

Wie man die EXB-DI konfiguriert, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Gerätes, in das Sie die EXB-DI eingebaut haben. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Korg-Händler.

DIGITAL OUT-Buchse

Wenn Sie die DIGITAL OUT-Buchse der EXB-DI mit dem DIGITAL IN-Anschluss eines ADAT Optical-kompatiblen Gerätes (Mischpult, Verstärker, Mehrspurmaschine usw.) verbinden, werden die vom Wirtgerät erzeugten Audiosignale von der EXB-DI auf der digitalen Ebene zum externen Gerät übertragen.

Für die Verbindung brauchen Sie ein Glasfaserkabel von Alesis Corporation oder aber ein Glasfaserkabel für CD/DAT.

 Die EXB-DI kann bis zu acht separate Audiokanäle im ADAT Optical-Format verwalten. Allerdings richtet sich die bei Ihnen verfügbare Anzahl nach dem Wirtgerät, in das Sie die EXB-DI eingebaut haben. Siehe die Bedienungsanleitung des Wirtgerätes.

WORD CLOCK IN-Buchse

Wenn Sie die WORD CLOCK IN-Buchse der EXB-DI mit dem WORD CLOCK OUT-Anschluss eines ADAT Optical-kompatiblen Gerätes (Mischpult, Fernbedienung usw.) verbinden, kann das externe Gerät als Wordclock-Master (Taktgeber) fungieren. In dem Fall läuft die Sampling-Frequenz des Wirtgerätes als so genannter Slave synchron zum empfangenen Wordclock-Takt. Für diese Verbindung brauchen Sie ein BNC-Koaxkabel der Alesis Corporation oder ein BNC-Kabel für Video-Anwendungen.

* ADAT und Alesis sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Alesis Inc.

はじめに

このたびは、コルグEXB-DIデジタル・インターフェイス・ボードをお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本製品を末永くご愛用いただくためにも、この取扱説明書をよくお読みになって正しい方法でご使用ください。

特長


EXB-DIには、DIGITAL OUT端子(24bit ADAT Compatible Optical Output)とWORD CLOCK IN端子が用意されています。EXB-DIを搭載すると、DIGITAL OUT端子では、本体からの音声信号を最大8チャンネルまでデジタルで出力できます。また、WORD CLOCK IN端子では、接続したデジタル機器との間でデジタル信号の同期をとることができます。

取り付け方と設定

本製品の取り付け方と設定については、取り付ける本体の取扱説明書をご覧ください。ご不明な点はコルグ・インフォメーションへお問い合わせください。

DIGITAL OUT 端子

DIGITAL OUT端子と、ADAT Opticalフォーマット対応機器(ミキサー、アンプ、レコーダー等)のDIGITAL IN端子を接続すると、本体から出力される音声信号を、それらの機器でデジタルのまま扱うことができます。接続には、Alesis社のOptical CableやCD/DAT用のオプティカル・ケーブルを使用します。ケーブルはあらかじめご用意ください。

 EXB-DIでは、ADAT Opticalフォーマットの最大8チャンネル分の音声信号を扱うことができます。ただし、対応機種によって扱えるチャンネル数が異なりますので、取り付ける本体の取扱説明書をご覧ください。

WORD CLOCK IN 端子

WORD CLOCK IN端子と、ADAT Opticalフォーマット対応機器(ミキサー、リモート・コントローラー等)のWORD CLOCK OUT端子を接続すると、接続した機器をワード・クロックのマスターとし、本体をスレーブ(受け側)として同期させることができます。

接続には、Alesis社のBNC Coax Cableやビデオ用のBNCケーブルを使用します。ケーブルはあらかじめご用意ください。

*ADAT、Alesisはアレスシ社の登録商標です。

保証書

コルグ EXP-DI

本保証書は上記の保証規定により無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げ日から満1年の間に万一故障が発生した場合は、お買い上げの販売店に製品と本保証書をご持参の上、修理を依頼してください。

お買い上げ日 年 月 日

販売店名

アフターサービス

アフターサービスについてのご質問、ご相談は、お買い上げの販売店、最寄りのコルグ営業所、またはサービス・センターへお問い合わせください。商品のお取り扱いに関するご質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

お客様相談窓口 TEL 03(3799)9086

サービス・センター: 〒143-0001 東京都大田区東海5-4-1 明正大井5号営業所
コルグ物流センター内 TEL 03(3799)9085
名古屋営業所: 〒466-0825 名古屋市昭和区八事本町100-5-1
TEL 052(832)1419
大阪営業所: 〒531-0072 大阪市北区豊崎3-2-1 淀川5番館7F
TEL 06(6374)0691
福岡営業所: 〒810-0012 福岡市中央区白金1-3-25 第2池田ビル1F
TEL 092(531)0166